



**VILLE DE LAC-BROME**  
TOWN OF BROME LAKE

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL  
REGULAR SITTING OF COUNCIL**

**LUNDI, 3 avril 2023  
Monday, April 3, 2023**

**19h00 Heures / 7:00 P.M.**

au Centre Lac-Brome  
270, rue Victoria, Lac-Brome

**ORDRE DU JOUR  
AGENDA**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**  
CALL TO ORDER
  - 1.1. Ouverture de la séance – Informations générales**  
Call to order – General information
  - 1.2. Adoption/Modifications à l'ordre du jour**  
Adoption / Modification(s) to agenda
  - 1.3. Approbation du procès-verbal de la séance du 6 mars 2023**  
Approval of minutes of the meeting of March 6, 2023
- 2. DÉPÔT DE LA CORRESPONDANCE**  
CORRESPONDENCE
- 3. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS**  
FIRST QUESTION PERIOD
- 4. ADMINISTRATION / LÉGISLATION**
  - 4.1. ADMINISTRATION**
    - 4.1.1. Comptes à payer et listes des chèques émis**  
Accounts payable and list of cheques
    - 4.1.2. Décomptes progressifs, factures et dépenses diverses**  
Progressive invoices, invoices and other expenses
      - 4.1.2.1. Décomptes progressifs  
*Progressive invoices*
  - 4.1.2.1.1 AO 2021-09 - Parc de maisons mobiles de West-Brome  
*AO 2021-09 – West Brome Mobile Home Park*

- 4.1.2.1.2 AO VLB2021-08 - Réfection du barrage de l'étang du moulin  
*AO VLB2021-08 – Reconstruction of Mill Pond Dam*
- 4.1.2.1.3 AO VLB2021-04 - Réfection des chemins Sugar Hill et Saint-Paul  
*AO VLB2021-04 – Repair of Sugar Hill and St. Paul Roads*
- 4.1.2.2 Factures et dépenses diverses  
*Invoices and Other Expenses*
- 4.1.2.2.1 Paiement de facture - Ministre des Finances - Sûreté du Québec  
*Invoice Payment – Minister of Finances – Sûreté du Québec*
- 4.1.3 **Ententes, contrats et mandats**  
Agreements, Contracts, Mandates
- 4.1.3.1 Octroi de contrat - VLB2023-03 - Remplacement de ponceaux sur les chemins Stagecoach, Byers, Barnes, Baird et Wells  
*Awarding of Contract – VLB2023-03 – Replacement of Culverts – Stagecoach, Byers, Barnes, Baird, and Wells Roads*
- 4.1.3.2 Octroi de contrat - VLB2023-05 - Traçage des lignes de rues  
*Awarding of Contract – VLB2023-05 – Street Lines*
- 4.1.3.3 Octroi de contrat - Travaux de rénovation au garage municipal  
*Awarding of Contract – Renovation Work at Town Garage*
- 4.1.3.4 Octroi de contrat - Balayage des rues  
*Awarding of Contract – Street Sweeping*
- 4.1.3.5 Mandat de signature - Regroupement UMQ pour l'achat de sel de déglçage (chlorure de sodium)  
*Signing Authority – UMQ Group Purchase of De-icing Salt (Sodium Chloride)*
- 4.1.3.6 Mandat de signature - Regroupement UMQ pour l'achat d'un service de conversion de luminaires à technologie DEL  
*Signing Authority – UMQ Group Purchase of DEL Technology Lighting*
- 4.1.3.7 Mandat de signature - Protocole d'entente pour l'exploitation des stations hydrométriques  
*Signing Authority – Protocol for Operation of Hydrometric Stations*
- 4.1.3.8 Mandat de signature - Demande d'aide financière – Programme Loisir et Sport Montérégie  
*Signing Authority – Financial Aid Application - Programme Loisir et Sport Montérégie*

4.1.4 **Ressources humaines**

*Human Resources*

4.1.5 **Divers**

*Miscellaneous*

4.2 **LÉGISLATION – AVIS DE MOTION / RÈGLEMENTS**

**LEGISLATION – NOTICES OF MOTION / BYLAWS**

4.2.1 **Règlements - Avis de motion/Présentation**

*Bylaws – Notice of Motion / Presentation*

4.2.1.1 Avis de motion - Règlement 596-14 modifiant le règlement de zonage 596

*Notice of Motion – Bylaw 596-14 Modifying Zoning Bylaw 596*

4.2.1.2 Avis de motion - Règlement 134-2 modifiant règlement 134 Dérogations mineures aux règlements d'urbanisme

*Notice of Motion – Bylaw 134-2 Modifying Bylaw 134 Minor Exemptions*

4.2.1.3 Avis de motion - Règlement 599-5 modifiant règlement 599 sur les permis et certificats

*Notice of Motion – Bylaw 599-5 Modifying Bylaw 599 Permits and Certificates*

4.2.1.4 Avis de motion - Règlement 597-8 modifiant règlement 597 Lotissement

*Notice of Motion – Bylaw 597-8 Modifying Bylaw 597 Subdivision*

4.2.1.5 Avis de motion - Règlement 598-4 modifiant règlement 598 Construction

*Notice of Motion – Bylaw 598-4 Modifying Bylaw 598 Construction*

4.2.2 **Règlements – Adoption**

*Bylaws - Adoption*

4.2.2.1 Règlement 596-14 modifiant règlement de zonage 596 - Adoption du premier projet

*Bylaw 596-14 Modifying Zoning Bylaw 596 – Adoption of First Draft Project*

4.2.2.2 Règlement 134-2 modifiant règlement 134 Dérogations mineures aux règlements d'urbanisme – Adoption du premier projet

*Bylaw 134-2 Modifying Bylaw 134 Minor Exemptions – Adoption of First Draft Project*

4.2.2.3 Règlement 599-5 modifiant règlement 599 sur les permis et certificats – Adoption

*Bylaw 599-5 Modifying Bylaw 599 Permits and Certificates - Adoption*

4.2.2.4 Règlement 597-8 modifiant règlement 597 Lotissement - Adoption du premier projet

*Bylaw 597-8 Modifying Bylaw 597 Subdivision – Adoption of First Draft Project*

**4.2.2.5** Règlement 598-4 modifiant règlement 598 Construction – Adoption  
*Bylaw 598-4 Modifying Bylaw 598 Construction - Adoption*

**4.2.2.6** Règlement 2023-04 - Règlement sur le droit de préemption visant à identifier le territoire assujéti et les fins municipales pour lesquelles des immeubles peuvent être acquis – Adoption  
*Bylaw 2023-04 - Concerning the Right of Pre-emption to Identify the Territory Subject to this Right and the Municipal Uses for Which Immovables Can be Acquired - Adoption*

## **5 SERVICE DE L'URBANISME ET DE L'ENVIRONNEMENT** **URBANISM AND ENVIRONMENT SERVICE**

**5.1 Dépôt du rapport du Service de l'urbanisme et de l'environnement**  
*Tabling of Monthly report*

**5.2 Dépôt des procès-verbaux des réunions mensuelles du Comité consultatif d'urbanisme et du Comité consultatif de l'environnement**  
*Tabling of minutes of CCU and CCE Meetings*

**5.3 DEMANDES DE MODIFICATION EXTÉRIEURE – PIIA**  
*Site planning and architectural integration request(s)*

**5.3.1 8, chemin Frank-Santerre, lot #6 031 091, zone UC-1-M2**

**5.3.2 9, chemin du Mont-Écho, lot #4 265 921, zone UCV-6-L15**

**5.3.3 60, rue Lansdowne, lot #4 266 439, zone URA-12-K15**

**5.3.4 721, chemin Lakeside, lot #6 391 368, zone UC-3-C15**

**5.3.5 chemin Frizzle, lot #4 398 192, zone UV-5-I12**

**5.4 DEMANDE(S) DE DÉROGATION MINEURE**  
*Minor Exemption Application(s)*

**5.4.1 chemin Frizzle, lot #4 398 192, zone UV-5-I12**

**5.5 DEMANDE(S) DE CHANGEMENT DE ZONAGE**  
*Zoning Change Applications*

**5.6 DEMANDES DE LOTISSEMENT**  
*Subdivision Applications*

**5.6.1 chemin Frizzle lot 4 398 192, zone UV-5-I12**

**5.6.2 457, ch. de Knowlton, lot #5 490 982, zone UC-5-L14**

**5.7 DEMANDE(S) À LA C.P.T.A.Q.**

*C.P.T.A.Q Applications*

**5.7.1 89, ch. Johnston, lots #3 940 130 & 3 940 514, zone RF-16-L10**

**5.8 Autres**

*Miscellaneous*

**5.8.1 PPCMOI - 1169, chemin de Knowlton, lot 3 939 811, zone UC-1-M2**

*SCAOPI, 1169 Knowlton Road, lot 3 939 81, zone UC-1-M2*

**5.8.2 Composition du Comité consultatif d'environnement**

*Composition of Environmental Consultative Committee*

**6 SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**PUBLIC SECURITY**

**6.1 Rapport mensuel du Service de Sécurité publique et Incendie et responsable des Premiers répondants**

*Tabling of Monthly report*

**7 TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES TECHNIQUES**

*Public Works and Technical Services*

**7.1 Rapport mensuel du Service des Travaux publics et Services techniques**

*Tabling of Monthly report*

**7.2 Programme d'aide à la voirie locale - reddition 2022**

*Programme d'aide à la voirie locale – Rendering of Account 2022*

**7.3 Programme d'aide aux infrastructures de transports actifs (Véloce III)**

**8 LOISIRS, CULTURE, TOURISME ET VIE COMMUNAUTAIRE**

*Recreation, Culture, Tourism and Community Life*

**8.1 Rapport mensuel du LSCLB**

*Tabling of Monthly report*

**8.2 Demandes de contribution financière**

*Applications for Financial Assistance*

**8.3 Demandes d'utilisation du domaine public**

*Applications for Use of the Public Domain*

**9 ÉCONOMIE LOCALE**

Local Economy

**10 VARIA**

*Miscellaneous*

**10.1 Demande de reconnaissance aux fins d'exemption des taxes foncières - Théâtre de Lac-Brome**

*Application for Recognition for Exemption of Property Taxes – Théâtre de Lac-Brome*

**11 DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS**

SECOND QUESTION PERIOD

**12 LEVÉE DE LA SÉANCE**

ADJOURNMENT